



# Manual do Usuário

DETECTOR DE FUMAÇA  
ENDEREÇÁVEL  
DTI-700

Parabéns,  
Você acaba de adquirir um produto com a qualidade JFL Alarmes, produzido no Brasil com a mais alta tecnologia de fabricação. Este manual mostra todas as funções do equipamento.

Para la versión en español, haga [CLIC AQUÍ](#)



# ÍNDICE

1 AVISO.....	3
2 DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO.....	3
3 INSTALAÇÃO DO DTI-700.....	3
4 CONEXÃO COM A CENTRAL.....	4
5 CONFIGURAÇÃO DO ENDEREÇO.....	4
6 CONFIGURAÇÃO DE CONEXÃO 2 OU 4 FIOS.....	5
7 MONTAGEM DO DTI-700.....	6
8 TESTE DO DTI-700.....	8
9 MANUTENÇÃO DO DTI-700.....	8
10 ESPECIFICAÇÕES DE FIAÇÃO (CABEAMENTO).....	9
11 ESPECIFICAÇÕES DO DTI-700.....	10
12 PRECAUÇÕES/RECOMENDAÇÕES.....	10

## 1 AVISO

Estas instruções cobrem a instalação do detector de fumaça endereçável DTI-700. Instale, teste e mantenha o DTI-700 de acordo com estas instruções, o código ABNT NBR 17240, códigos locais e autoridades que têm jurisdição para esse tipo de regulamentação. O não seguimento dessas instruções pode acarretar em falhas ou prejudicar o pleno funcionamento do dispositivo instalado. A JFL não se responsabiliza por dispositivos instalados, testados ou mantidos inadequadamente.

## 2 DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

O DTI-700 é tido como um detector de fumaça fotoelétrico microcontrolado. Este detector foi projetado para ser conectado as centrais Vulcano 200/400 através do laço endereçável utilizando 2 ou 4 fios.



### ATENÇÃO

- 1- Instale o detector de fumaça em ambientes livres de excesso de poeira (fuligem de madeira, plástico, etc), gordura (cozinha industrial ou residencial), áreas reservadas para fumantes ou locais com queima de materiais.
- 2- Os detectores de fumaça devem estar localizados no teto, distantes no mínimo 0,15m da parede lateral ou vigas.

Um indicador LED pisca em intervalos de 2 segundos para indicar que existe comunicação entre o detector e a placa controladora e que o mesmo encontra-se em estado normal de operação. Caso não exista comunicação entre a central e o dispositivo ou o detector esteja em alarme, o LED piscará rapidamente.



Figura 1 – Vista lateral e superior do DTI-700

## 3 INSTALAÇÃO DO DTI-700

É recomendável a utilização de fio 18 AWG (1,2 mm) ou superior para fazer a conexão entre o DTI-700 e as centrais. A distância total entre a central e o dispositivo instalado não deve exceder os especificados na tabela 1 e 2.

TABELA 1 – COMPARAÇÃO ENTRE MODOS 2 E 4 FIOS DE CLASSE A e B				
	CLASSE A		CLASSE B	
	MODO 2 FIOS	MODO 4 FIOS	MODO 2 FIOS	MODO 4 FIOS
CONSUMO/DISP	BAIXO	MÉDIO	BAIXO	MÉDIO
DISTÂNCIA MÁX (m)	1000*	1400*	1000*	1400*
IMUNIDADE A RUÍDO	ALTA	ALTÍSSIMA	MÉDIA	ALTA

TABELA 2 – COMPARATIVO ENTRE MODOS 2 E 4 FIOS			
LIGAÇÃO	CONSUMO (A) DISPOSITIVO	DISTÂNCIA MÁX	IMUNIDADE A RUÍDO
2 FIOS	BAIXO	1000*	MÉDIA
4 FIOS	MÉDIO	1400*	ALTA

\*VIDE TÓPICO ESPECIFICAÇÕES DE FIAÇÃO (CABEAMENTO)

## 4 CONEXÃO COM A CENTRAL

O detector de fumaça DTI-700 possui uma base acoplada que deve ser colocada no ponto determinado para a instalação do detector de fumaça. O detector de fumaça será rosqueado a essa base. A ligação entre os vários detectores de fumaça conectados à central deve ser feita de maneira paralela, como mostrado nas figuras 4 e 5 a frente.

## 5 CONFIGURAÇÃO DO ENDEREÇO

O endereço do DTI-700 deve ser configurado antes da conexão com sua base e conseqüentemente, antes de ser conectado ao painel de controle e ligar a alimentação. O endereço do DTI-700 é definido pelo posicionamento das 2 chaves giratórias no fundo do dispositivo. O endereço 99 é reservado ao sistema. Utilize uma chave de fenda para posicionar cada chave. Veja a figura 2 para mais detalhes.

EXEMPLO:            9                    4                    = Endereço 94

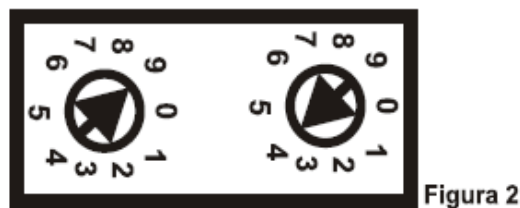


Figura 2

DEZENAS

UNIDADES

### ATENÇÃO:

A faixa de endereço válida é de 00 à 98.

## 6 CONFIGURAÇÃO DE CONEXÃO 2 OU 4 FIOS

O DTI-700 é capaz de operar em modo 2 ou 4 fios. A tabela 1 e 2 ilustra as diferenças entre cada ligação. Para colocar no modo que mais se ajusta à condição que vai ser instalado o detector de fumaça, encontra-se no fundo do DTI-700 uma chave com três posições que faz essa alternância entre modos. A figura 3 mostra como configurá-los para alternar entre os modos 2 ou 4 fios.



Figura 3 - Configuração do modo 2 ou 4 fios

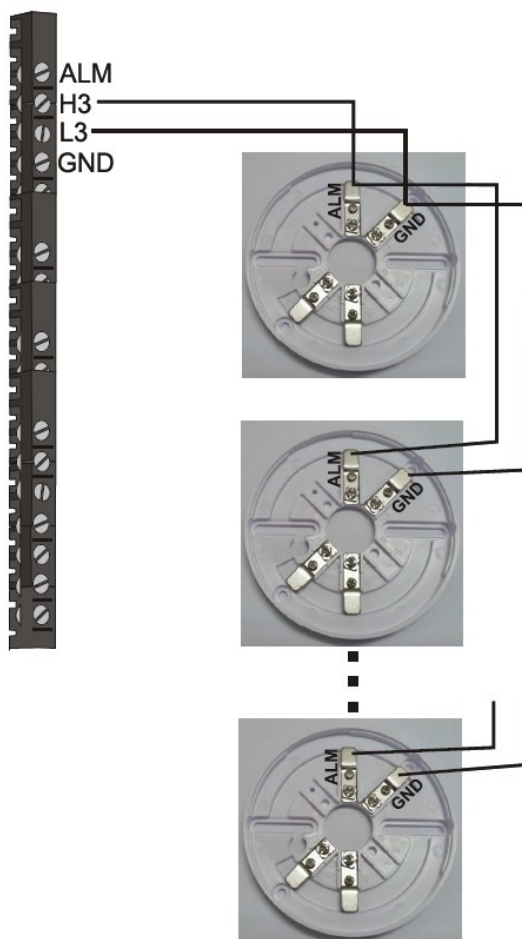


Figura 4 - Ligação paralela Modo 2 fios

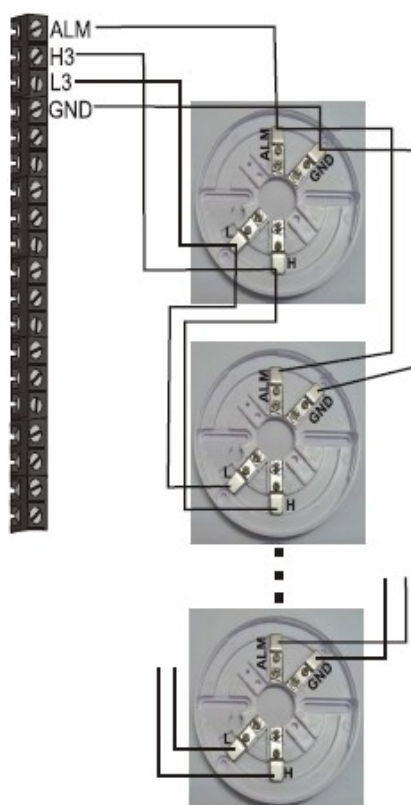


Figura 5 - Ligação paralela Modo 4 fios

## 7 MONTAGEM DO DTI-700

Antes de montar, remova do detector a cobertura contra poeira (Vide figura abaixo). Monte e conecte a base de acordo com as suas instruções. Monte o detector na base girando-o no sentido horário até ele encaixar no lugar. A sequência de figuras abaixo mostram o detector acoplado a base.

### ATENÇÃO:

A cobertura contra poeira **PODE** ser recolocada ou mantida durante períodos de construção, mas **DEVE** ser removida quando o sistema de alarme estiver habilitado.



**1° Passo:** Coloque a indicação da parte inferior na mesma direção da primeira indicação para parte superior.



**2° Passo:** Depois das indicações estarem na mesma direção, gire a parte inferior para a direita (conforme figura abaixo).



**3° Passo:** A indicação inferior deverá estar na mesma direção da segunda indicação superior (direita) e assim o detector de fumaça estará encaixado corretamente.







2° Passo: Com cuidado, retire a tampa do detector de fumaça.



Após retirar a tampa, será visualizada a câmara. Retire-a e faça a limpeza. Tenha cuidado com a tela de proteção. Ao voltar a câmara, atente para recolocar corretamente a tela protetora, como mostra a figura 8.



Figura 8

## 10 ESPECIFICAÇÕES DE FIAÇÃO (CABEAMENTO)

Antes de fazer toda a instalação, certifique-se de usar cabo com bitola igual ou superior a 0,75 mm<sup>2</sup> (18 AWG). Para certificar que um dispositivo conectado ao sistema vai funcionar corretamente, meça a tensão nos pinos de alimentação e GND do mesmo. Quando o sistema estiver ligado, com todos os dispositivos conectados e em operação, a tensão mínima necessário para o funcionamento de um dispositivo que se encontra mais distante da central deve ser igual ou superior a 8 Vdc. Caso a tensão medida for inferior a 8 Vdc, isso indica que o cabo possui uma bitola inferior a indicada pelo fabricante ou a distância total limite é superior a também indicada pelo fabricante.

FIOS E CABOS PADRÃO AWG/MCM American Wire Gauge e 1000 Circular Mils (1 mil= 0,254 mm)					FIOS E CABOS PADRÃO MÉTRICO	
Bitola	Diâmetro Aproximado (mm)	Seção Aproximada (mm <sup>2</sup> )	Resistência Linear Aproximada <sup>1</sup> (ohm/m)	Corrente Máxima <sup>2</sup> (A)	Seção Nominal (mm <sup>2</sup> )	Corrente Máxima <sup>2</sup> (A)
25 AWG	0,46	0,16	0,11	–	–	–
24 AWG	0,51	0,21	0,084	4	0,20	4
23 AWG	0,57	0,26	0,067	–	–	–

22 AWG	0,64	0,33	0,053	6	0,30	6
21 AWG	0,72	0,41	0,042	-	-	-
20 AWG	0,81	0,52	0,033	9	0,50	9
19 AWG	0,91	0,65	0,026	-	-	-
18 AWG	1,0	0,82	0,021	11	0,75	10
17 AWG	1,2	1,0	0,017	-	-	-
16 AWG	1,3	1,3	0,013	13	1,0	12
15 AWG	1,5	1,7	0,010	-	-	-
14 AWG	1,6	2,1	0,0083	16	1,5	15
13 AWG	1,8	2,6	0,0066	-	-	-
12 AWG	2,0	3,3	0,0052	22	2,5	21
11 AWG	2,3	4,2	0,0041	-	-	-

## 11 ESPECIFICAÇÕES DO DTI-700

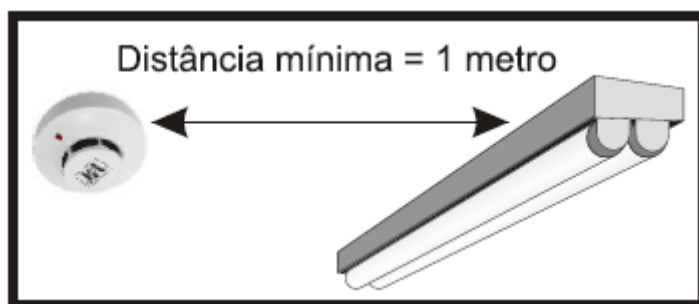
TABELA 3 - Especificações	
Corrente em estado de espera	1 mA
Corrente em alarme	1,5 mA
Voltagem de operação mínima	10 Vc.c.
Temperatura de instalação	0°C - 45°C
Tempo de inicialização	30 segundos

## 12 PRECAUÇÕES/RECOMENDAÇÕES

- Não tente ajustar ou modificar o aparelho.
- A manutenção só poderá ser feita por pessoas indicadas pela JFL.

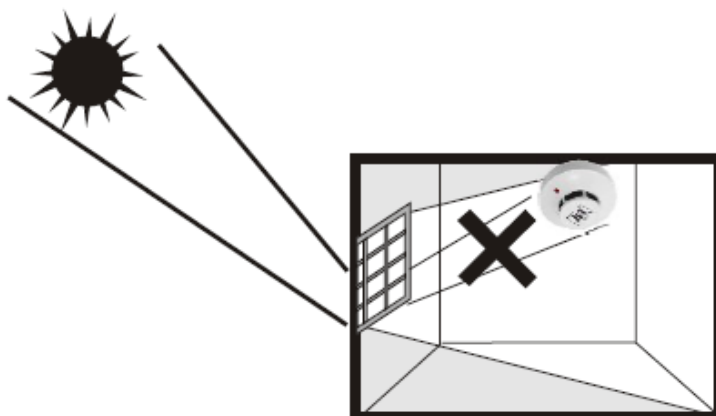
### NÃO INSTALE ESTE DETECTOR EM:

- Ambientes em que partículas de combustão sejam produzidas (por fogões, estufas, fornos, aquecedores).
- Ambientes pouco ventilados, que contenham equipamentos produtores de vapor e calor (garagens, cozinhas e ambientes com secadores, estufas, fornos, etc). Quando for necessária a instalação nesses ambientes, posicione o detector a uma distância mínima de 10m desses equipamentos.
- Locais onde haja muita poeira ou sujeira.
- Próximo a respiradouros, ventilador de teto ou ar-condicionado.
- Ambientes com muitos insetos: a câmara do detector pode ser entupida, o que dispararia o alarme sem motivo.
- A menos de 1m de lâmpadas fluorescentes: interferência por essas lâmpadas podem provocar disparos sem motivo.



OBS.: Também não é aconselhado instalar em ambientes onde muitas pessoas fumam, pois o detector poderá disparar.

- Reflexos ocasionados pelo sol podem causar disparo indevido.



**POR SE TRATAR DE EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA E DE AJUSTES SENSÍVEIS, DEVE SER INSTALADO POR PESSOAS TÉCNICAS ESPECIALIZADAS E EXPERIENTES.**

## GARANTIA

A JFL Equipamentos Eletrônicos Indústria e Comércio Ltda garante este aparelho por um período de 1 (um) ano a partir da data de aquisição, contra defeitos de fabricação que impeçam o funcionamento dentro das características técnicas especificadas do produto. Durante o período de vigência da garantia, a JFL irá reparar (ou trocar a critério próprio), qualquer componente que apresente defeito, excluindo a bateria que sofre desgaste naturalmente.

Excetuam-se da garantia os defeitos ocorridos por:

- Instalação fora do padrão técnico especificado neste manual;
- Uso inadequado;
- Violação do equipamento;
- Fenômenos atmosféricos e acidentais.

A visita de pessoa técnica a local diverso dependerá de autorização expressa do cliente, que arcará com as despesas decorrentes da viagem, ou o aparelho deverá ser devolvido a empresa vendedora para que seja reparado.



**JFL EQUIPAMENTOS ELETRÔNICOS IND. COM. LTDA**

Rua João Mota, 471 - Jardim das Palmeiras  
CEP 37.540-000 - Santa Rita do Sapucaí / MG

Fone: (35) 3473-3550

[www.jfl.com.br](http://www.jfl.com.br)

1.8.396 - MANUAL SENSOR DTI-700 V2 REV.: 03 09/07/2020